



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2025. november 14.
(OR. en)

15210/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0900 (APP)

AG 175
INST 385
PE 87
JUR 736
FREMP 315

JAVASLAT

Küldi:	Roberta METSOLA, az Európai Parlament elnöke
Az átvétel dátuma:	2025. november 13.
Címzett:	Mette FREDERIKSEN, az Európai Unió Tanácsának hivatalban lévő elnöke
Tárgy:	Az Európai Parlament képviselőinek közvetlen és általános választójog alapján történő választásáról szóló okmány módosítására irányuló rendelkezések elfogadásáról szóló tanácsi határozatra vonatkozó javaslat

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a P10_TA(2025)0257 dokumentumot.

Melléklet: P10_TA(2025)0257



ELFOGADOTT SZÖVEGEK

P10_TA(2025)0257

A képviselők terhesség alatti és szülés utáni, meghatalmazott útján történő szavazása a plenáris ülésen

Az Európai Parlament 2025. november 13-i jogalkotási állásfoglalása az európai választási okmány módosításáról, amely lehetővé teszi a képviselők terhesség alatti és szülés utáni, meghatalmazott útján történő szavazását a plenáris ülésen (2025/2195(INL) – 2025/0900(APP))

Az Európai Parlament,

- tekintettel Szerződésekre és különösen az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 9., 10. és 14. cikkére, valamint 17. cikkének (7) bekezdésére, továbbá az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 20. és 22. cikkére, 223. cikkének (1) bekezdésére és 225. cikkére, valamint a nemzeti parlamenteknek az Európai Unióban betöltött szerepéről szóló 1. jegyzőkönyv 2. cikkére,
- tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 106a. cikkének (1) bekezdésére,
- tekintettel az 1976. szeptember 20-i 76/787/ESZAK, EGK, Euratom tanácsi határozathoz csatolt, az Európai Parlament tagjainak közvetlen és általános választójog alapján történő választásáról szóló okmányra (a továbbiakban: a választási okmány) és annak módosításaira, valamint különösen annak 6. cikkére,
- tekintettel az európai parlamenti képviselők státútumának elfogadásáról szóló, 2005. szeptember 28-i európai parlamenti határozat 5. cikkére¹,
- tekintettel az Európai Parlament választási eljárásáról szóló korábbi állásfoglalásaira és különösen az Európai Parlament képviselőinek megválasztására vonatkozó egységes választási eljárásra irányuló tervezetről szóló, 1998. július 15-i állásfoglalására², a 2014. évi európai parlamenti választásokról szóló, 2012. november 22-i állásfoglalására³, a 2014. évi európai parlamenti választások megszervezésének javításáról szóló, 2013. július 4-i állásfoglalására⁴, az európai uniós választójog reformjáról szóló, 2015. november 11-i állásfoglalására⁵, valamint az Európai Parlament tagjainak közvetlen és általános választójog alapján történő választásáról, a 76/787/ESZAK, EGK, Euratom tanácsi határozat és az e határozathoz csatolt, az Európai Parlament tagjainak közvetlen és általános választójog alapján történő választásáról szóló okmány hatályon kívül

¹ HL L 262., 2005.10.7., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2005/684/oj>.

² HL C 292., 1998.9.21., 66. o.

³ HL C 419., 2015.12.16., 185. o.

⁴ HL C 75., 2016.2.26., 109. o.

⁵ HL C 366., 2017.10.27., 7. o.

helyezéséről szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról szóló, 2022. május 3-i állásfoglalására⁶,

- tekintettel a 2018. február 17-én módosított, az Európai Parlament és az Európai Bizottság közötti kapcsolatokról szóló, 2010. október 20-i keretmegállapodásra⁷,
- tekintettel az Európai Unió Alapjogi Chartájára és különösen annak 33. cikkére,
- tekintettel eljárási szabályzata 46. és 55. cikkére,
- tekintettel az Alkotmányügyi Bizottság jelentésére (A10-0214/2025),
- A. mivel az Európai Parlament jogosult kezdeményezni saját választási eljárásának reformját, és jogosult arra, hogy ahhoz egyetértését adja;
- B. mivel egy közvetlen és általános választójogon alapuló, egységes választási eljárás kialakításának lehetőségét a Szerződések 1957 óta rögzítik;
- C. mivel az Európai Parlament választási eljárása reformjának az európai választások demokratikus dimenziójának erősítésére, az Európai Parlament működésének és az Unió kormányzásának javítására, az Európai Parlament munkájának legitimebbé és hatékonyabbá tételére, valamint az uniós polgárok számára nagyobb választási egyenlőség biztosítására kell irányulnia;
- D. mivel a munka és a magánélet közötti egyensúlyra vonatkozó politikáknak az anyák politikában való részvételének elősegítése révén hozzá kell járulniuk a nemek közötti egyenlőség megvalósításához;
- E. mivel a választási eljárás reformjának tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás és az arányosság elvét;
- 1. úgy határoz, hogy megerősíti az anyaságra vonatkozó szabályokat azon európai parlamenti képviselők tekintetében, akik továbbra is el kívánják látni parlamenti feladataikat;
- 2. javasolja az európai választási okmány célzott felülvizsgálatát, lehetővé téve a képviselők számára, hogy terhesség alatt és szülés után egy általuk kiválasztott képviselőre ruházzák át a plenáris ülésen leadandó szavazatukat;
- 3. úgy véli, hogy ez a reform lehetővé teszi a képviselők számára, hogy közvetlenül az anyává válás előtt és után teljes mértékben gyakorolhassák mandátumukat, javítva az intézményi méltányosságot és a befogadást az Európai Parlamentben;
- 4. elfogadja a mellékletben szereplő javaslatot és azt továbbítja a Tanácsnak;
- 5. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt a jogalkotási állásfoglalást, valamint az ahhoz csatolt javaslatot az Európai Tanácsnak, a Tanácsnak, a Bizottságnak, valamint a tagállamok parlamentjeinek és kormányainak.

⁶ HL C 465., 2022.12.6., 171. o.

⁷ HL L 45., 2018.2.17., 46. o., ELI:
http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2018/217/oj..

A TANÁCSI HATÁROZATRA VONATKOZÓ JAVASLAT

az Európai Parlament képviselőinek közvetlen és általános választójog alapján történő választásáról szóló okmány módosítására irányuló rendelkezések elfogadásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 223. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 106a. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére,

különleges jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

(1) A munka és a magánélet közötti egyensúlyra vonatkozó politikáknak az anyák politikában való részvételének elősegítése révén hozzá kell járulniuk a nemek közötti egyenlőség megvalósításához.

(2) A plenáris üléseken a meghatalmazott útján történő szavazás rendszerének bevezetése lehetővé teszi a képviselők számára, hogy az anyává válást közvetlenül megelőző és követő időszakokban teljes mértékben gyakorolhassák mandátumukat.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az 1976. szeptember 20-i 76/787/ESZAK, EGK, Euratom¹ tanácsi határozathoz csatolt, az Európai Parlament tagjainak közvetlen és általános választójog alapján történő választásáról szóló okmány 6. cikkének (1) bekezdése az alábbi albekezdéssel egészül ki:

„Az első albekezdéstől eltérve, a várandós vagy gyermekágyas képviselő szavazatát egy erre

¹ A tagállamok Tanács keretében ülésező képviselői által hozott, 1976. szeptember 20-i 76/787/ESZAK, EGK, Euratom tanácsi határozat az Európai Parlament képviselőinek közvetlen és általános választójog alapján történő választásáról szóló okmányról (HL L 278., 1976.10.8., 1. o., ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/1976/787\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/1976/787(1)/oj)).

meghatalmazott másik képviselő is leadhatja, legfeljebb három hónappal a gyermek születésének várható időpontját megelőzően, és legfeljebb hat hónappal a szülést követően.”

2. cikk

(1) Ezt a határozatot a tagállamok alkotmányos követelményeiknek megfelelően hagyják jóvá. A tagállamok az ehhez szükséges eljárások befejezéséről értesítik a Tanács Főtitkárságát.

(2) Ez a határozat az (1) bekezdésben említett utolsó értesítés kézhezvételének napját követő első napon lép hatályba.

3. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*